

**Palapala Sila Nui Helu 1929
Kekua**

Aia ma ke Ahupuaa o Pawili, Mokupuni o Lanai.

E hoomaka ana ma ke kahi Hema ma kekahi pohaku e pili ana i ko ke Aupuni koena a e holo ana i ka:

Akau 60° Hikina 2324 pauku
pili me Aupuni;
Akau 42 ¾° Komo. 890 pauku
pili me Kai;
Hema 55 ¼° Komo. 2400 pauku
pili me Kapeleaumoku;
Hema 51 ½° Hikina 720 pauku
pili me Aupuni.

O kona ili 18 57/100 Eka.

John Richardson
Lahaina
Mea ana aina
Oct. 1855

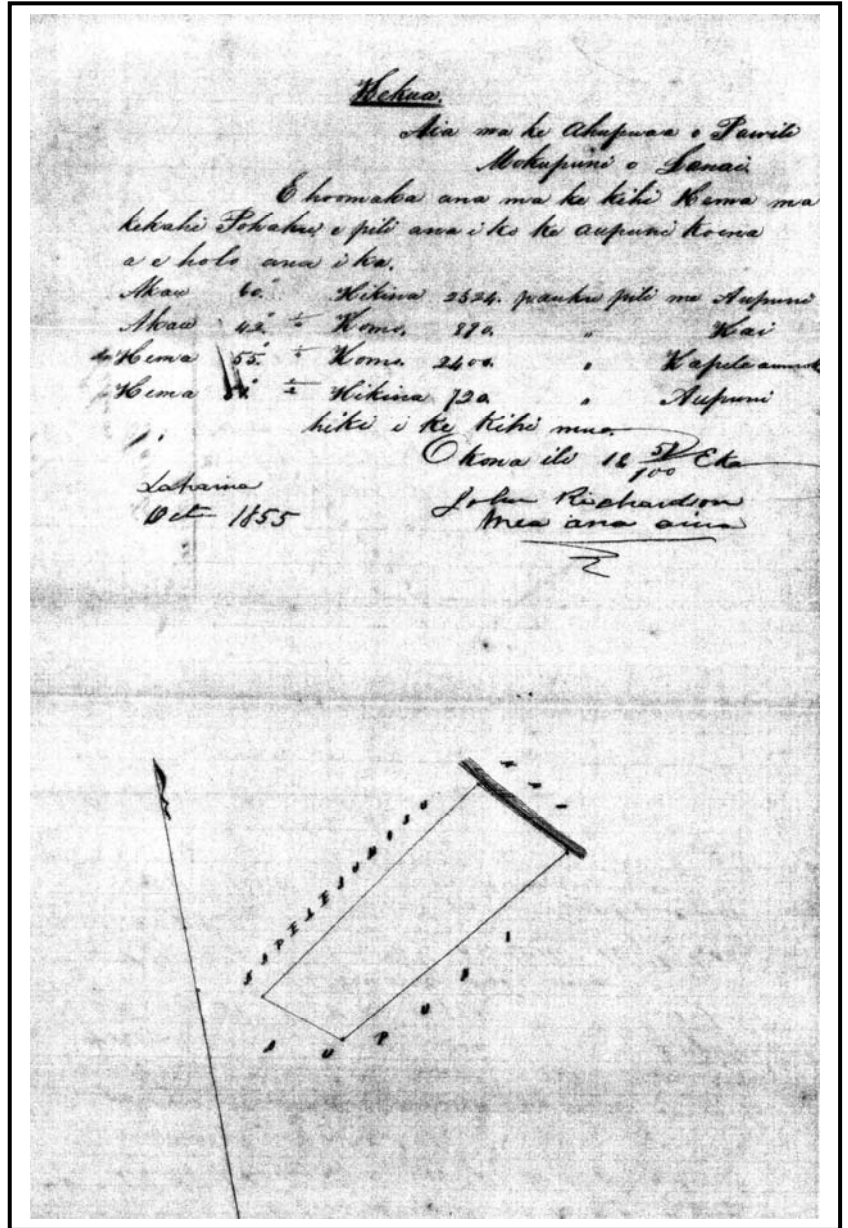
Translation:

Beginning at the Southern
corner, at a stone along the
Government remnant and
running to the:

North 60° East 2324 links
along the Government;
North 42 ¾° West 890 links
along the shore;
South 55 ¼° West 2400
links along Kapeleaumoku;
South 51 ½° East 720 links
along the Government.

Containing 18 57/100 Acres.

John Richardson
Lahaina
Surveyor
Oct. 1855 [Maly, translator]



**Figure 2. Notes of Survey for Royal Patent Land Grant
No. 1929 to Kekua at Pawili.
Hawaii State Archives.**

HELU 1929

PALAPALA SILA NUI.

Ma keia Palapala Sila Nui ke hoike aku nei o Kamehameha IV., ke Alii nui a ko Akua i kona lokomaikai i hoonoho ai maluna o ko Hawaii Pae Aina, i na kanaka a pau, i keia la, nona iho, a no kona mau hope Alii, ua haawi lilo loa aku oia ma ke ono alodio ia *Helema* i kona *wahi* kanaka i manao pono ia ia, i kela apana aia a pau e waiho la ma *Pavili* ma ka Mokopuni o *Lanai*; a penei hoi ku waiho ana o na Mokuna:

I koomaka ana ona ke kahi Helema ana ke kahi pohaku i file 1220 i ke ke Helema ana a i ke

- Helema 61' Helema 2320 faputa ana ke ke Helema*
- Helema 12 1/2' Helema 890 " " Helema*
- Helema 58 1/4' Helema 2400 " " Helema*
- Helema 51 1/2' Helema 720 " " Helema*
- Helema i ke kahi ana Helema*

Handwritten title or header text, mostly illegible.

Faint, mostly illegible text in the upper middle section of the page.

a maloko o ia Apana *18th / 7th* eka a oi iki aku emi iki mui paha.
Eia ke kumu o ka lilo ana; ua haawi mai oia iloko o ka waihona waiwai o ke Aupuni i *me Dalu*

hu 13th / 7th
Aka, ua koe i ke Aupuni na mine minerala a me na mine metala a pau.

No *Notua*
ua aina la i haawia, no *ma* mau loa aku no ma ke ano alodio a no ko *ma* mau looilina, a me
ko *ma* waihona, ua pili nae ka auhau a ka Poe Ahaolelo e kau like ai ma na aina alodio a pau i kela
manawa i keia manawa.

A i mea e ikeai, ua kau wau i ko'u inoa, a me ka Sila Nui o ko Hawaii
Pae Aina, ma Honolulu, i keia la

Decemata, 1855 *20*

Handwritten signatures: Kaahumanu and Kamehameha